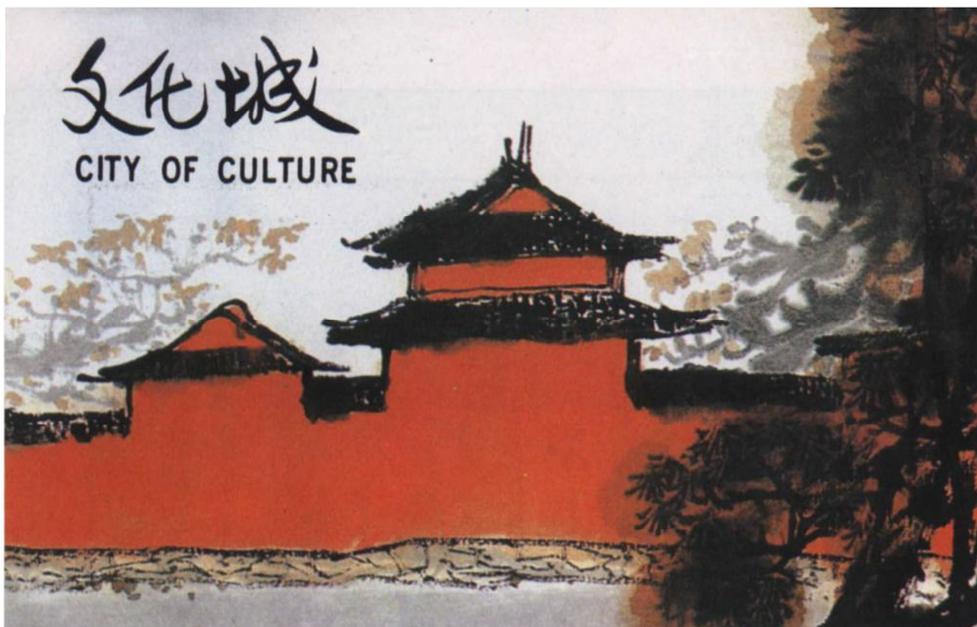




社長 陳光龍  
 社長當選人兼行政  
 管理主委 林定嘉  
 社員主委 李兆祥  
 服務計劃主委  
 趙博玫  
 扶輪基金主委  
 林賢三  
 公關主委 陳永泉  
 秘書 陳水金  
 會計 羅德誠  
 糾察 王錦龍  
 聯誼 方建義  
 社刊主委 李潢漳

理事 蘇國源、陳光龍、林定嘉  
 李兆祥、方建義、楊金振  
 趙博玫、吳育成、楊輝煌  
 黃國恒、陳文熙、趙榮勤



## 台中東南扶輪社週刊

Rotary Club of Taichung Southeast

中華民國一〇四年十月廿日

第四十七卷 第十六期

例會：每星期二下午六時卅分在  
 永豐棧酒店大墩館 3 樓牡丹廳  
 通訊處：台中市五權路 2-3 號 8 樓 811 室  
 網址：http://www.rotarytcse.org.tw  
 TEL：(04)22241212

MEETING PLACE：EVERY TUESDAY PM 6:30 AT  
 TEMPUS HOTEL TAICHUNG (DADUN BUILDING) 3F PEONY  
 ADDRESS：811.8F NO2-3, WU-CHUAN ROAD., TAICHUNG  
 E-mail：rotary.tcse@msa.hinet.net  
 FAX：(04)22248492

BE A GIFE TO THE WORLD



成爲獻給世界的禮物

### 第 2474 次例會紀要

文/社刊委員 黃國恒(LIFE)

#### 【生技你我他 「產業 30 年功 分享 30 分鐘」】

今天的例會請到了擁有非常完整的產＜領導開發台灣第一件植物新藥上市、20 多年生技公司經營管理經驗、10 件以上之生物技術授權成功經驗、主導 10 多件新藥開發＞學＜美國伊利諾大學、羅格斯大學教授、台大/成大/東海大學教授、美國西北大學博士＞背景的萊特生醫集團總裁江滄炫先生來分享“產業 30 年功”。

今天的演講者想要告訴我們：生技其實是很生活化的主題，舉凡生老病死，都和生技息息相關。很多人當健康是理所當然，事實上健康是每天必做的功課。如果可以了解生技產業，會更具健康意識，同時有機會體驗資本利得的威力。





所以，為了讓大家更易了解，避免掉入枯燥的專業術語及研究，今天的演講者透過說 3 個故事的方式來娓娓道出。第一個故事是發生在 1989 年美國國慶日前夕，當時身為大學教授的他從瑞士參加完研討會回到美國國內，一直與家人聯絡不上，心急如焚的他後來才從家人口中得知其父親因心肌梗塞而剛從鬼門關前救回來，救回他父親的是 1982 年在美國上市，1989 年才在台灣上市的 TPA (註：溶栓治療使用藥物 Tissue Plasminogen Activator)，有感於這麼好的藥，竟在美國上市七年後才在台上市，不想台灣人成為世界之二等公民，因此下定決心要在台灣開發新藥。而這個決心，也帶來了收獲，他領導的團隊成為 TFDA 核准的第一個開發新藥。(後註：這個 TPA 藥物讓他父親因此多活了 26 年)

第二個故事是因緣於有此從國際期刊中發現 MD Anderson(註：德州大家安德森癌症中心)及 Mskcc(註：紀念斯隆凱特林癌症中心)這兩家在美國乃至全球享譽盛名，多次被評為美國最佳癌症研究機構的研究中指出日本舞菇含有可治療血癌前兆症(是一種罕見疾病)的成份。也由於美國 FDA 鼓勵開發罕見疾病藥，故相對門檻較低，然而，由於市場經濟規模較小，所以適合較小型公司。此時，江博士嗅到了機會，於是直奔日本找上這家公司，憑著過去的開發新藥履歷與誠心，而取得了合作的機會。這一合作，與日本大平社長展開了一段易商亦友的情誼關係，直到現在。

第三個故事，也因為與日本的合作夥伴關係經驗中，江博士發現了國際化的重要。因為雖然台灣產業有許多優點，不過，畢竟光靠台灣市場是無法支撐此產業的。因此，現在的萊特公司在美上市，募集當地資金，未來開發新藥，先向美國 FDA 送核准，再銷至全球，甚至引進台灣。也透過與日本的合作夥伴關係，讓國際學者等更認識台灣，甚至也讓 MD Anderson 及 Mskcc 認識了他，真正是讓自己及團隊走向國際化。這個成果直接展現他即將於 10/17 贊助的 ISHO 2015(血液腫瘤國際研討會)，邀請了多位國際享有盛名及學術地位的大師蒞臨並演講、研討。

由今天演講者的現身說法，除了感恩許多為了人類健康而默默付出研究的人之外，也發現，只要有決心，都可實現夢想。



#### 【上週例會】2474 次例會

■ 時間：104 年 10 月 13 日(星期二) 晚間 7：00 鳴鐘開會

■ 地點：永豐棧酒店(大墩館)2 樓 200 廳

■ 節目：專題演講

■ 演講題目：生技你我他「產業 30 年功 分享 30 分鐘」

■ 演講者：江滄炫 先生 (萊特生醫集團 總裁、萊特先進生醫(股)公司 董事長  
滙特生物科技(股)公司 總經理)



## 【出席主委報告 10 月 13 日】

社員數：63 名 名譽社員：2 名 應計數：54 名 出席：43 名  
資深：8 名 請假：1 名 缺席：11 名 出席率：80%

## 【糾察報告 -10 月 13 日歡喜紅箱】

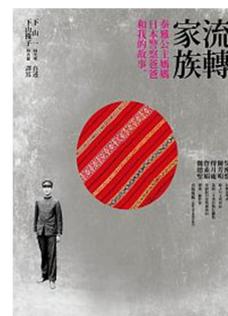
- \* 演講者江滄炫先生精彩演講。
- \* 預祝地區義診主委 BRAIN 伉儷、DANIEL 伉儷及 MYANMAR 代表本社 (10/16-20) 參加緬甸義診平安順利。
- \* 歡迎蔡協政先生來社參加例會。
- \* 恭喜 COIL 成“公”。
- \* 恭喜 CLUTCH10/31 娶媳婦。
- \* 恭喜 SENDAY11/7 娶媳婦。
- \* 歡喜愛跑團清水馬拉松順利完成，感謝 SAFE 破費招待全社人員。

|                     |   |                     |                       |
|---------------------|---|---------------------|-----------------------|
| OSCAR 社長 \$1,000    | ARCHI \$500   | YOUNG \$500         | RUBBER \$500          |
| PHARMACY \$500      | OIL \$500   | PETER \$500         | HEALTH I.P.P. \$500   |
| ERISON \$500        | LEE P.D.G. \$500  | TRADE MAX \$500     | JIN \$500             |
| CEDAR \$500         | BUILDING \$500  | HEART \$1,000       | COMPUTER P.P. \$1,000 |
| SENDAY \$1,000      | SAFE \$500  | ROBINSON P.P. \$500 | DRAGON P.P. \$1,000   |
| BRAINS \$1,000----- | 預祝地區義診主委 BRAIN 及夫人 MYANMAR 及 DANIEL 和夫人代表東南扶輪社參加地區緬甸義診順利平安(10/16-20)。 |                     |                       |

本次例會紅箱合計 台幣 **\$13,500**

## 【本週例會】 2475 次例會

- 時間：104 年 10 月 20 日(星期二)  
**晚間 7：00 鳴鐘開會 7：00-8：30 例會**
- 地點：永豐棧酒店(大墩館)2 樓 200 廳
- 節目：**專題演講 & 扶少團聯合例會**  
**新社友范志來先生宣誓入社儀式**
- 演講題目：流轉家族
- 演講者：下山操子(林香蘭) 女士 (流轉家族編者 / 作家)



## 本週演講內容預告...

10 月 27 日是霧社事件紀念日，此次特別安排別具意義演講。  
演講者下山操子(林香蘭) 流轉家族第三代，  
從她祖父被派到台灣當泰雅族地區的警察主任，  
在台灣(日據)總督府的理藩政策下，娶了泰雅族公主。  
流轉家族從日本統治台灣時期的皇族，  
到戰後未能返回日本滯留台灣的亡國奴，  
在這期間經歷了霧社事件、高砂義勇軍事件、二二八事件等。  
下山操子從其父親下山一口述中(不同於賽德克觀點)  
為我們娓娓道來此一家族，在時代洪流中國族的認同與困惑，  
從皇族到敗亡國的血淚史。



### 【下週例會】 2476 次例會

- 時 間：104 年 10 月 27 日(星期二)
- 節 目：**職業參觀活動**
- 行 程：9：20 自由路台中銀行 9：30 美術館集合出發  
10：30-11：30 為升電裝工業股份有限公司  
(地址：彰化縣福興鄉彰鹿路六段 546 巷 6 號)  
12：00-13：30 鹿港木生餐廳  
(地址：彰化縣 鹿港鎮 自由路 46-1 號)  
14：00-15：30 奈非兒生醫股份有限公司  
(地址：彰化縣福興鄉彰鹿路七段 122 號)  
15：30 返回台中



### 【社務訊息】

- **長青關懷活動-早午餐的約會**，將於 10 月 25 日(星期日)假叉子餐廳舉行。早上 8：00 於叉子餐廳會合後至台中市政府府會園道散步!8：30-11：30 早午餐的約會，歡迎七十歲以上之社友準時參加。
- **HEART 社友參與的企業家爵士大樂團**將於「台中爵士音樂節」11 月 1 日(星期日)晚上 8：00 在勤美誠品旁草悟道上的表演舞台演出，歡迎社友及夫人蒞臨參與欣賞同樂。
- **賀!CLUTCH 社友娶媳婦囉!**CLUTCH 公子季冠將於 10 月 31 日(星期六)中午 11：00 雞尾酒會迎賓入席，12：00 準時開席。地點假台中林酒店 3 樓全球廳舉行結婚喜宴，邀請社友、夫人一同前往分享喜悅。
- **賀!SENDAY 社友娶媳婦囉!**SENDAY 公子岱謙將於 11 月 7 日(星期六)晚間 5：00-6：00 雞尾酒會，6：00-6：30 迎賓入席。地點假台中林酒店 3 樓國際廳舉行結婚喜宴，邀請社友、夫人一同前往分享喜悅。
- **本社授証 47 屆文藝展**，將於 12 月 12 日(星期六)下午 4：30-8：00 假**金典酒店 13 樓金典廳**舉辦，敬邀社友、夫人及寶眷提供作品(凡油畫、水彩、國畫、書法、攝影、美工、陶藝、花藝…等規格不拘)及收藏，使會場倍增光彩。請於 11 月 11 日前向幹事提出。
- **第一次家庭懇談會**將於 10 月至 12 月舉辦，請各組組長開始籌劃，可在社友家裡或職場或其他組長指定地點以晚餐、茶點招待均可。  
第一組組長：PHARMACY、第二組組長：BRAIN、第三組組長：ERISON、  
第四組組長：PETER、第五組組長：HEART
- **第五組家庭懇談會**謹訂於 10 月 23 日(星期五)晚間 6：30 假「金悅軒餐廳」舉行，敬請組員準時參加。
- **第三組家庭懇談會**謹訂於 11 月 13 日(星期五)晚間 6：30 假「珍的好餐廳」舉行，敬請組員準時參加。

## 同好會活動訊息

- **合唱團**：下次團練時間為 11 月 03 日(星期二)下午 3：30-5：00 假文化中心地下樓音樂教室(台中市英才路 600 號)舉行，歡迎踴躍出席參加。
- **長笛團**：長笛團下次團練時間為 11 月 03 日(星期二)晚上 7：00 假 WATER 社友公司會議室上課，請團員準時出席參加。
- **愛跑隊**：天涼好個秋～提醒：台中東南扶輪愛跑隊勇腳，將在 BRAIN 團長、MARBLE 副團長與 SURGEON 總教頭積極引領，展開海內外，緊鑼密鼓“瘋狂馬拉松大團練“哦！  
11/01 濁水溪馬拉松賽（賽後，相關成員請換裝，再趕赴書法比賽會場協助）；  
11/8 日本岡山馬拉松賽（咱們出國比賽呀！）；  
11/22 台中岱宇盃馬拉松（感謝 Water 社友之晨禎營造公司，全額贊助這次參加路跑報名費！）
- **高爾夫球隊**：11 月份月例賽謹定於 11 月 8 日(星期日)早上 11：30 於國際球場舉行，11：00 報到編組。用餐地點：球場餐廳。請隊友踴躍出席參加。

## 社區服務-「扶輪之子認養活動 PART 1」

本社配合地區社區服務，推行「扶輪之子認養計劃」。自 2014 年 7 月份起為期三年認養「清寒、優秀」之學生，認養每位扶輪之子每年新台幣壹萬貳仟元正。今年度是連續第二年認養安和國中 6 位扶輪之子，共計新台幣柒萬貳仟元正。



文 / 安和國中

台中東南扶輪社陳光龍社長暨前社長郭國慶賢伉儷，蒞校頒發「扶輪之子獎助學金」，每人一年壹萬貳千元，頒發給本校鍾易、曾薇蓁、王弈璿、王薇郡、張維翔、謝孟儒等六位學生，為期三年，本次是第二年的獎勵。本校全體師生非常感謝東南扶輪社提供這筆獎助學金給跆拳道弱勢同學，讓孩子們能更專注的完成學業及跆拳道專項訓練。陳社長及郭前社長並於會後與跆拳道孩子茶敘，期間更勉勵同學們要珍惜並且更努力於學業學習及跆拳道比賽，孩子們對於陳社長、郭前社長以及東南扶輪社所提供的幫助深感於心，對於未來的道路，他們將不再孤獨徬徨，最後，再次誠摯感謝東南扶輪社的善心，特以此份感言表達安和國中全體師生衷心的感謝。

## 社區服務-參與「感恩 50 喜樂嘉年華會」心得

文 / 扶青團 團員 張龍量



10月3日天氣晴，今天是喜樂保育院”感恩 50 喜樂嘉年華會”活動，一大早大家充滿活力地於美術館集合，一箱一箱滿滿愛心的義賣品也陸續送到集合點，看到 Uncle 與 Auntie 們滿滿的活力與滿滿的愛心義賣品，讓人跟著充滿著熱情！

今年喜樂育幼院 50 歲了，於西元 1965 年由瑪喜樂女士創設，瑪喜樂女士於西元 1960 年隨著醫療團來到台灣從事醫療和宣教的工作，如今喜樂育幼院照護智能障礙及多重障礙者，服務年齡從幼兒、兒童成到老年...等等，聽著 Uncle 嘍嘍上口的介紹著，讓我們充分瞭解喜樂育幼院的發展歷程與偉大，且更深刻認識我們東南社對愛心服務這塊的用心與投入，”愛並非只有男女之情，可以將它延伸至關懷的愛，那是更加偉大與值得大家嚮往的目標” Uncle 語重心長地講述著，或許每個人能將愛擴張的程度不同，但若將愛朝著關愛的方向延伸，相信人生旅途上會有更多美好的回憶。



感恩 50 喜樂嘉年華會中有主題展覽、美食饗宴、跳蚤市場、音樂秀等表演活動相當精采，我們剛到現場擺置義賣品時，就有愛心人士立即來購買，他們的愛心購買與參與讓人相當開心，此時大家似乎都沒那麼在意價位了，而是一種參與感，身在其中的我不知不覺也感受到那份付出愛的

感動，是一段很美好的片刻；我們的團長更受邀於活動中表演，在他的主持下，台下的小朋友與觀眾被逗得很開心並一直流露出驚訝的表情，真的是 Magic 啊！

義賣中時間過得很快，一下子中午時刻到了，將剩餘的產品與義賣收入交接給喜樂育幼的志工後，發現我們的義賣成果可是不少呢，這一切都是大家努力的結果，接著就是午餐時刻，來到了王功的一間有名的海產店，是一間多年老店，滿滿海鮮餐點非常的豐盛又可口，其中有一道螃蟹，螃蟹固然好吃但殼不好處理，此時 Marble Uncle 很熱心的過來教導我們如何吃螃蟹比較快速，經過 MARBLE Uncle 手剝殼後都是一塊

一塊的蟹肉，令人大開眼界呢，原來吃螃蟹也可以這樣大快朵頤，此時原本嫌螃蟹麻煩的夥伴們也都津津樂道地吃起螃蟹了！一個上午下來，身心都是收穫滿滿，參與了義賣活動心理滿滿的收穫，王功的大餐又讓肚子滿滿的飽足感，感謝母社提共這樣的機會讓平凡的周末有段美好的回憶！



文 / 扶青團 團長 劉又誠

扶青團就是要做服務啊！不然要幹嘛？！

沒錯，身為服務性社團最大的好處就是可以做服務，而這次又誠以台中東南扶青團的身份在台上進行演出十分的開心，因為通常又誠在表演時都是穿著很熱的西裝外套，難得穿著 Polo 衫的團服進行演出，所以整個過程通體舒暢！

這也是我第二次參加喜樂保育院的活動（第一次是在台中的記者會），不過這次因為有在遊覽車上面聽了 Uncle 們的分享，所以對喜樂保育院有更深的瞭解，演出時對台下的觀眾也更有共鳴！

最後期盼下次到喜樂保育院做服務時能有更多扶青團員參加，讓團員都能知道母社因為幾十年前的決定與堅持到現在的毅力真的讓許多我們不知道的角落慢慢的持續開出希望的花朵。

## 十月份高爾夫球 月例賽成績表

高爾夫球主委 陳能輝(TEA)

| 十月     |  |
|--------|--|
| 第 1 名  | LIGHT  |
| 第 2 名  | Q-BOX  |
| 第 3 名  | WEALTH   |
| 第 4 名  | TONY 夫人  |
| 第 5 名  | TONY   |
| 第 6 名  | SURGEON  |
| 第 10 名 | FLOUR  |
| 遠桿獎    | LIGHT  |
| 努力獎    | RUBBER 夫人  |
| 近洞獎    | 中 7 WEALTH<br>東 7 FLOUR<br>東 3 SPRING<br>中 3 LIGHT |



博君一笑 資料來源：網路分享信

### <學外語>

開課學英語幾天，爸爸打開兒子的筆記本，看過之後不禁毛骨悚然，筆記本竟這樣標記寫著：

Yes-爺死 Nice-奶死 Bus-爸死 Mouth-媽死  
Girls-哥死 Was-我死 Does-都死  
老爸吼叫了一聲…這小王八蛋才學了幾天英文，家裡都沒留一個活口了！

這個爸爸嚇壞了！趕快叫孩子英文別唸了，改學日文去了！

還是學日文好，至少沒死只是傷而已。

爺爺--擠傷 爸爸--都傷 媽媽--卡傷  
哥哥--你傷 姐姐--內傷 太太--毆傷  
也全家都受傷。

# 國際扶輪 3460 地區 台中東南扶青團

第七期 中華民國 104 年 9 月 16 日 第 677 次例會



## 輕鬆的扶輪

文/團員 黃柏榕

感謝地區副輔導主委，大甲南區社 TONY Uncle 帶給我們這麼精彩的演說，身為從小就在扶輪家庭環境下長大的我原以為對於扶輪這塊雖不說了解透徹，但自認為已經抓到了扶輪成立以來的精髓，經過 Uncle 的解說之後才了解原來我才是真正的井底之蛙，自認為透徹的了解也僅僅只抓到了其表面。

在我原有的認知裡，扶輪社就是一群社會成功人士在一起交友、遊山玩水、做公益和增加社會影響力的地方，但具體的細節卻從不去探究，這次的演講使我對何謂扶輪的了解更勝一籌，真的是不虛此行，也期待下一次的例會能夠學到更多。



## 新團員宣誓

文 / 新團員 李卓庭  
參與扶青團活動，能吸收新知識和與成功人士學習，同儕間友誼及領導能力的學習，對於剛出社會的我很大的鼓勵及支持。謝謝東南扶青團給我這機會，以後也請多多指教～

## 祝壽星生日快樂



## 東南扶青活動預告 第 680 次例會

- ◆ 日期：104 年 11 月 04 日(星期三)
- ◆ 時間：18:00 註冊、19:00 例會開始
- ◆ 地點：糖園大墩店  
(台中市西屯區大墩 19 街 239 號)
- ◆ 演講題目：世界財經風向球
- ◆ 演講者：楊輝煌先生(台中東南社 Uncle PEER)

台中東南扶輪青年服務團 / 團長：劉又誠 · 秘書：陳芝宇 · 財務：陳雅婷 · 刊物：劉正傑 · 本次撰文：劉子源